



Saksinostin ST-P30Q



Käyttöohje

Varoitukset



- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen nostimen käyttöä.
- Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- Käytä nostinta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Nostimen valmistaja ei vastaa väärinkäytöstä aiheutuneista vahingoista.

Huomioitavaa

1. Nostinta saa käyttää vain asiantunteva henkilö.
2. Älä käytä nostinta liian kylmässä, kuumassa tai kosteassa ympäristössä. Kone tulee asentaa etäälle vesihanoista, ilmankostuttimista ja lämmityslaitteista.
3. Nostin tulee suojata liialta pölyltä sekä kemikaaleilta
4. Ulkopuoliset henkilöt eivät saa oleskella nostimen lähellä sen ollessa toiminnassa.
5. Nostimen osia vaihdettaessa on käytettävä alkuperäisiä varaosia.
6. Maksiminostomäärää ei saa missään tapauksessa ylittää.
7. Ajoneuvoa ei tule nostaa tai laskea nostimella, jos sen kyydissä on henkilöitä.
8. Varmista, että nostimen lähiympäristössä ei ole roskia, öljyä, rengasrasvaa tai muuta ylimääräistä tavaraa.
9. Käytä työskennellessä asianmukaisia suojavarusteita ja työvälineitä.
10. Nostimen turvalaitteiden säätäminen tai poistaminen on ehdottomasti kiellettyä.
11. Tarkista aina ennen nostimen käyttöä, että hydraulioöljysäiliössä on tarpeeksi soveltuvaa hydraulioöljyä.
12. Sähkösyötön tulee kulkea turvakatkaisimen kautta.
13. Sähköasennukset saa tehdä vain asiantunteva henkilö.
14. Nostimen melutaso käytön aikana ei ylitä 70 dB(A).

Sisältö

Varoitukset.....	2
PAKKAUS.....	5
1 Pakkauksen nostaminen ja käsittely.....	5
2 Pakkauksen varastointi.....	5
3 Pakkauksen avaaminen.....	5
Turvallisuus.....	5
YLEISTÄ.....	6
1 Runko.....	7
2 Ohjainyksikkö	8
3 Nosto-osat.....	8
4 Työturvallisuus.....	8
5 Ohjauspaneeli.....	8
TEKNISET TIEDOT.....	9
1 Sähkökaavio.....	10
2 Hydraulikkajärjestelmä.....	11
3 Hydraulioöljy.....	12
4 Nostokyky.....	12
5 Nostettavan ajoneuvon maksimimitat.....	12
TURVALLISUUS.....	13
1 Yleiset varotoimenpiteet.....	14
2 Sähköiskun riskit.....	15
3 Riskien minimointi.....	15
4 Ajoneuvon nostaminen.....	15
5 Turvalaitteet.....	15
6 Henkilöriskit.....	16
6.1 Puristumisriski (käyttäjä).....	17
6.2 Puristumisriski (henkilöstö).....	17
6.3 Törmäysriski.....	17
6.4 Nostettuun ajoneuvoon liittyvät riskit.....	17
6.5 Liukastuminen.....	18
6.6 Sähköturvallisuus.....	18
6.7 Valaistus.....	18
6.8 Komponentin hajoaminen käytön aikana.....	18
6.9 Väärinkäytöstä johtuvat riskit.....	18
ASENNUS.....	19
1 Asennustilan vaatimukset.....	19
1.1 Asennustilan mitat ja turva-alueen määrittäminen	19
1.2 Valaistus.....	20
1.3 Lattia.....	20

2 Asennus.....	20
2.1 Asennuksen vaiheet.....	20
2.2 Hydraulikan asentaminen.....	20
2.3 Sähkökytkennät.....	22
3 Testaus ja tarkastukset ennen käyttöä.....	23
3.1 Mekaaniset testaukset.....	23
3.2 Sähkökytkentöjen tarkastukset.....	23
3.3 Turvalaitteiden toiminta.....	23
3.4 Hydraulikkajärjestelmän toiminta.....	23
3.5 Pyörimissuunnan tarkistaminen.....	24
4 Käyttöönotto.....	24
4.1 Hydraulikkajärjestelmän toimivuus (ilman ajoneuvoa nosturilla).....	24
4.2 Koekuormittaminen.....	24
4.3 Hydraulijärjestelmän säätäminen.....	25
KÄYTTÖ.....	25
1 Valmistelut.....	25
2 Nostaminen.....	25
3 Nostamisen keskeyttäminen.....	26
4 Nostamisen pysäyttäminen työskentelykorkeuteen.....	26
5 Laskeminen.....	26
6 Nostimen siirtäminen.....	26
HUOLTO.....	27
1 Huomioitavaa	27
2 Säännölliset huoltotoimenpiteet.....	28
2.1 Asennuksen tai siirtämisen jälkeen.....	28
2.2 Kuukausittainen huolto.....	28
2.3 Huolto 3 kuukauden välein.....	28
2.4 Huolto 6 kuukauden välein.....	29
2.5 Vuosihuolto.....	29
3 Säännöllinen voitelu.....	30
VIANMÄÄRITYS.....	31
1 Vianmäärittäyskaavio.....	31
LIITE A - Erikoishuomioita.....	32
A.1 Käytetyn hydraulijölyn hävittäminen.....	32
A.2 Koneen hävittäminen.....	32
LIITE B - Varaosat.....	32
B.1 Varaosat.....	32
B.2 Varaosien tilaaminen.....	32
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	34

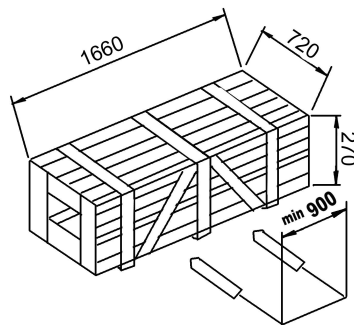
PAKKAUS

Nostin toimitetaan kahdessa paketissa. Pakettien yhteispaino on n. 590 kg.

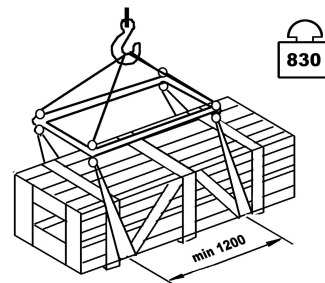
1. Paketissa 1 on täydellinen ohjainyksikkö, hydraulisylinterit, nostovarret, pohjalevyt sekä ajosillat. Paketin paino on noin 550kg.
2. Paketissa 2 on hydrauliyksikkö/ohjausyksikkö. Paketin paino on noin 40 kg.

1 Pakkauksen nostaminen ja käsittely

Pakkausten siirroissa ja nostoissa voidaan käyttää trukia. Trukin nostokohdat näkyvät kuvassa 1. Jos nostamiseen käytetään siltanosturia tai vastaavaa, on nostossa käytettävä kahta nostoliinaa. Nostoliinojen paikat on osoitettu kuvassa 2.



Kuva 1



Kuva 2

2 Pakkauksen varastointi

Pakkauksia ei saa altistaa suoralle auringonvalolle eikä sateella. Pakkaukset tulee säilyttää kuivassa paikassa ja varastointilämpötilan on oltava -10 - +40 °C.

3 Pakkauksen avaaminen

Avaa pakkaus varovasti ja pyri olemaan vahingoittamatta nostinta tai sen osia. Tarkista pakkaus ulkoisesti, ettei se ole kuljetuksen aikana vahingoittunut. Mikäli pakkauksessa on selkeitä vaurioita, avaa pakkaus ja tarkista nostimen ja sen osien kunto. Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki osat.

Huomioitavaa

Tämä ohje on laadittu henkilöille, jotka työskentelevät nostimen parissa, sekä laitetta huoltaville henkilöille. Lue käyttöohje huolella läpi ennen nostimen asennusta ja käyttöä. Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa nostimen turvallisuudesta.

Turvallisuus

Nostettavien ajoneuvojen turvallisuus

3000kg

Nostimen maksimikuorma on 3000 kg. Älä ylitä tätä!



Tämä symboli on nostimen osissa, joissa on sähköiskun vaara.



Tämä symboli kertoo maadoituksen paikan.

Käyttöohjeiden säilytys

Käyttöohjeet tulee säilyttää mahdollista tulevaa tarvetta varten. Säilytä ohjeet nostimen lähellä tai kaikkien tiedossa olevassa paikassa.

Kappale 3 sisältää tärkeää tietoa turvallisuudesta sekä nostinta koskevat varoitukset. Kyseinen osio on syytä lukea läpi huolellisesti.

Käyttöohjeessa käydään läpi vain ne nostimen käyttöön liittyvät seikat ja turvallisuusohjeet, jotka auttavat käyttäjiä ja huoltohenkilöitä paremmin ymmärtämään nostimen rakennetta ja käyttöä.

Käyttöohjeessa käytetään termejä ”käyttäjä” ja ”huoltohenkilö” ja niillä tarkoitetaan seuraavaa:

KÄYTTÄJÄ: henkilö, jolla on valtuutus käyttää nostinta.

HUOLTOHENKILÖ: henkilö, jolla on valtuutus tehdä määräaikaista huoltotoimenpiteitä nostimelle.

YLEISTÄ

Nostinta voidaan siirtää lisävarusteena tulevan pyörän sarjan avulla yhden henkilön voimin.

Nostin koostuu seuraavista pääosista:

1. Runko
2. Ohjainyksikkö
3. Nostavat osat (Hydraulisylinterit + sähkömoottori)
4. Turvalaitteet

Kuvissa 3 ja 4 on esitetty koneen rakenne.

Käyttöpuoli: Tällä puolella nostinta on nostimen käyttöön tarvittavat painikkeet.

Huoltopuoli: Vastapäätä käyttöpuolta

Nostimen etuosa: Suunta, josta ajoneuvo ajetaan nostimelle

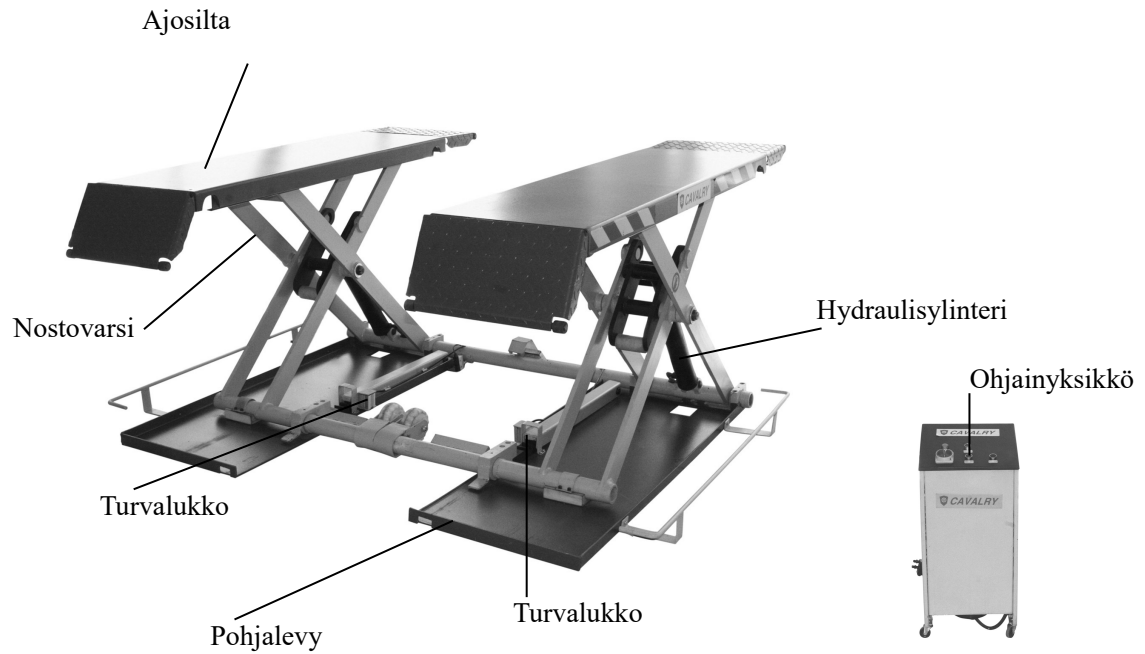
Nostimen takaosa: Ajoneuvon keulan puoli.



Kuva 3

1 Runko

Runko koostuu pohjalevyistä, nostovarsista ja ajosilloista (kuva 4).



Kuva 4

2 Ohjainyksikkö

Ohjainyksikköön kuuluu: sähkömoottori, vaihteellinen hydraulipumppu, hydrauliojysäiliö, hydrauliojyletkut 3 kpl.

HUOM: Öljynpaineen letkuissa tulee olla vähintään 40 MPa.

3 Nosto-osat

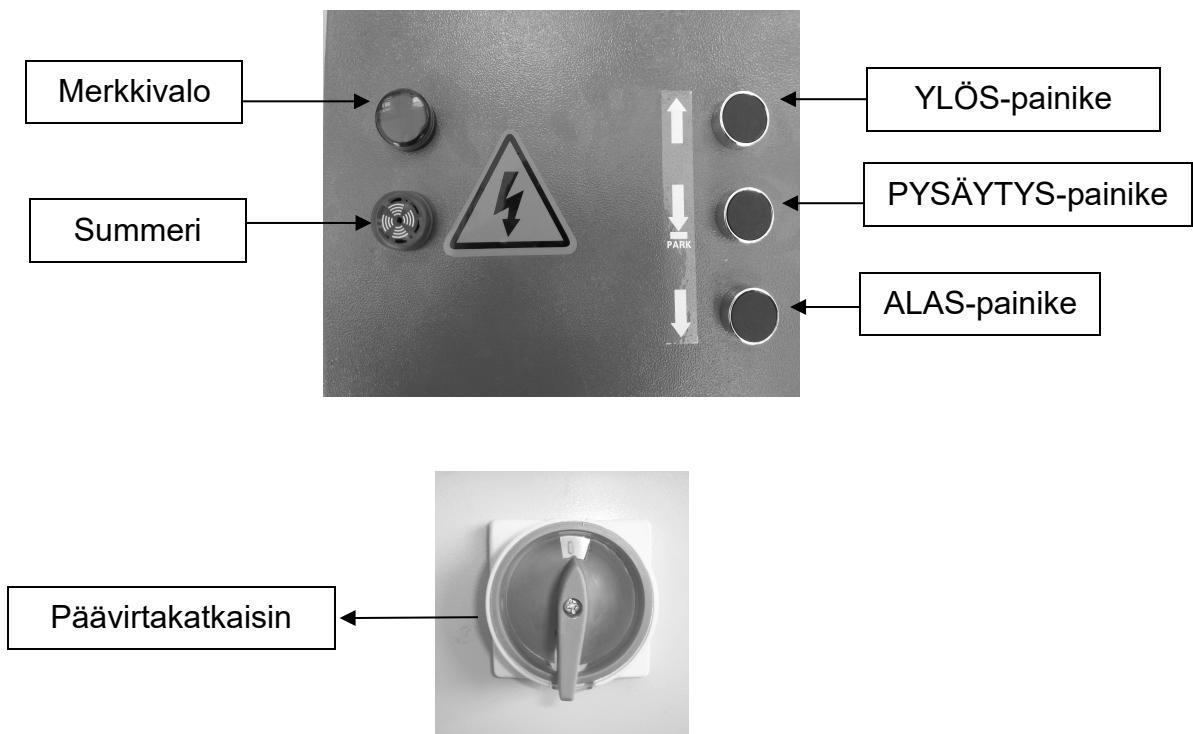
Koneen nosto-osat ovat: 2 kpl hydraulisylintereitä, nostovarret sekä ajosillat.

4 Työturvallisuus

Nostimen turvallisuuslaitteita ovat: Mekaaninen lukitus nostetulle ajoneuvolle, jalkasuojat sivuilla ja noston synkronointi.

5 Ohjauspaneeli

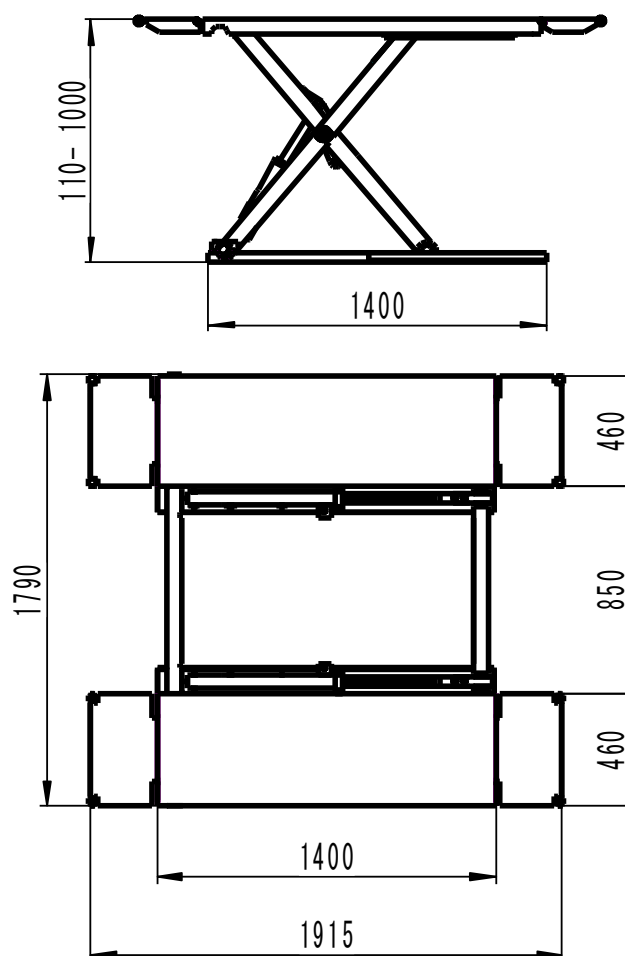
Ohjauspaneelin avulla käytetään nostinta. Käyttöpaneelissa on painikkeet ylös, alas ja pysäytys sekä merkkivalo ja summeri. Ohjauspaneelin kyljessä on päävirtakatkaisin.



Kuva 5. Ohjauspaneelin painikkeet sekä päävirtakatkaisin

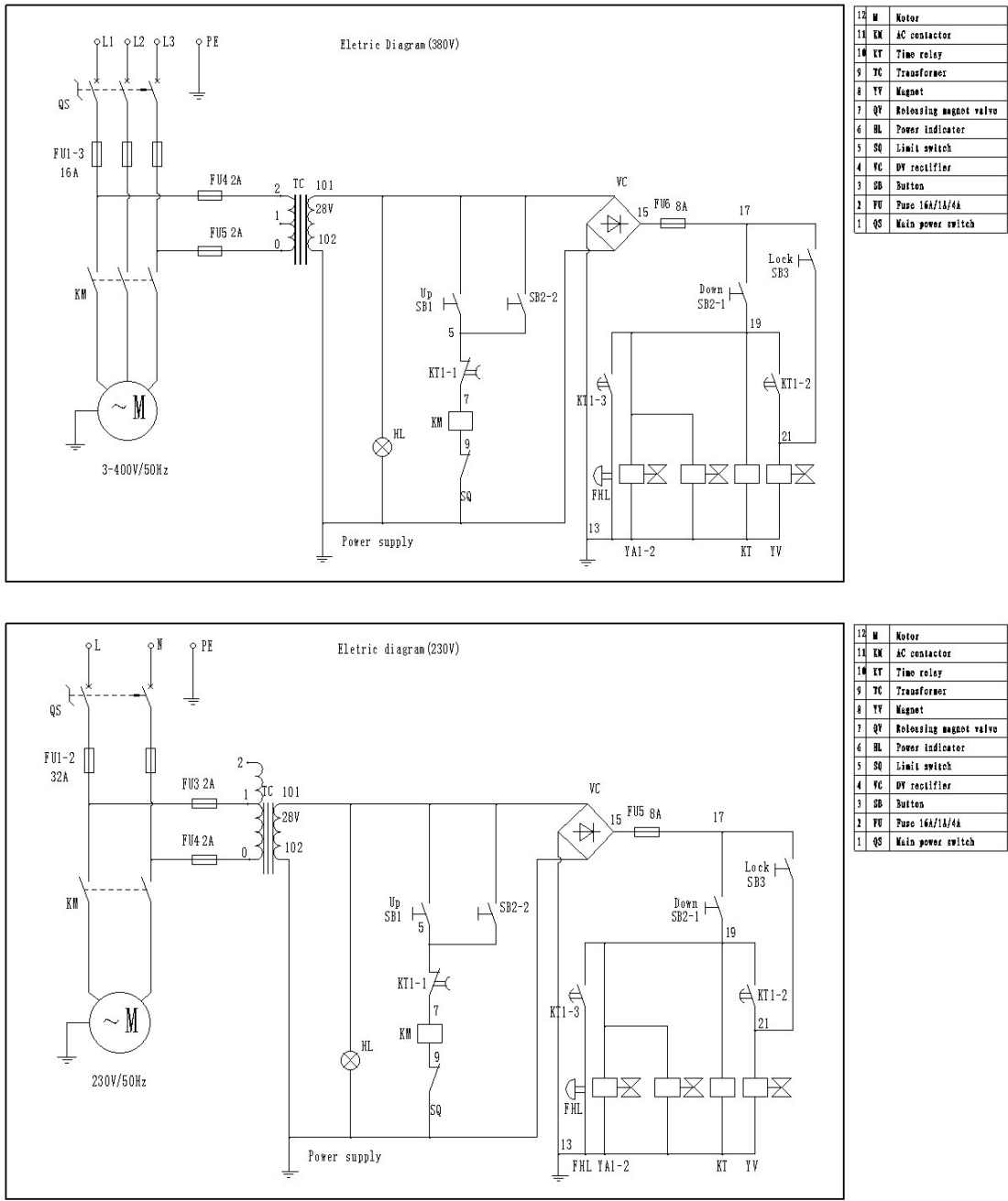
TEKNISET TIEDOT

Mallinimi.....	QJY-P-30 / ST-P30Q / ST-QP30 / ST-Q30P
Kapasitetti.....	3000kg (29400N)
Maksimi nostokorkeus.....	1000mm
Minimi korkeus.....	110mm
Ajosiltojen väli.....	700mm
Kokonaisleveys.....	1790mm
Nostoaika (3-vaihe 380 V).....	≤75sec
Nostoaika (1-vaihe 230 V).....	≤75sec
Laskuaika.....	18sec ≤ t ≤ 60sec
Melutaso.....	≤70 dB(A)
Käyttölämpötila.....	-10/+50°C
Käyttöympäristö	Sisätila
Suhteellinen kosteus.....	< 90%
Kokonaismassa.....	594kg



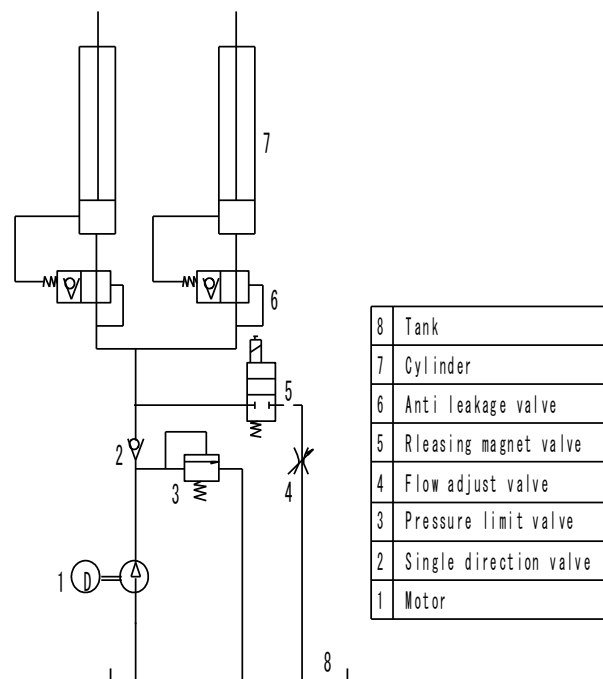
Kuva 6. Nostimen mitat

1 Sähkökaavio



Kuva 7. Sähkökaavio

2 Hydraulikkajärjestelmä



Kuva 8. Hydraulikkajärjestelmän kaavio

3 *Hydrauliöljy*

Järjestelmässä on käytettävä standardien ISO/DIN 6743/4 sekä puhtausstandardin ISO 4406 mukaista hydrauliöljyä. Esimerkiksi IP HYDRUS OIL 32, SHELL TELLUS OIL T32 tai vastaava.

4 *Nostokyky*

Nostimella voidaan käytännössä nostaa melkein kaikkia ajoneuvoja, joiden massa ei ylitä nostimen maksiminostokykyä 3000 kg. Rajoittavana tekijänä ovat nostettavan ajoneuvon maksimimitat, jotka on esitetty luvussa 2.5.

5 *Nostettavan ajoneuvon maksimimitat*

Maksimileveys: 2400mm

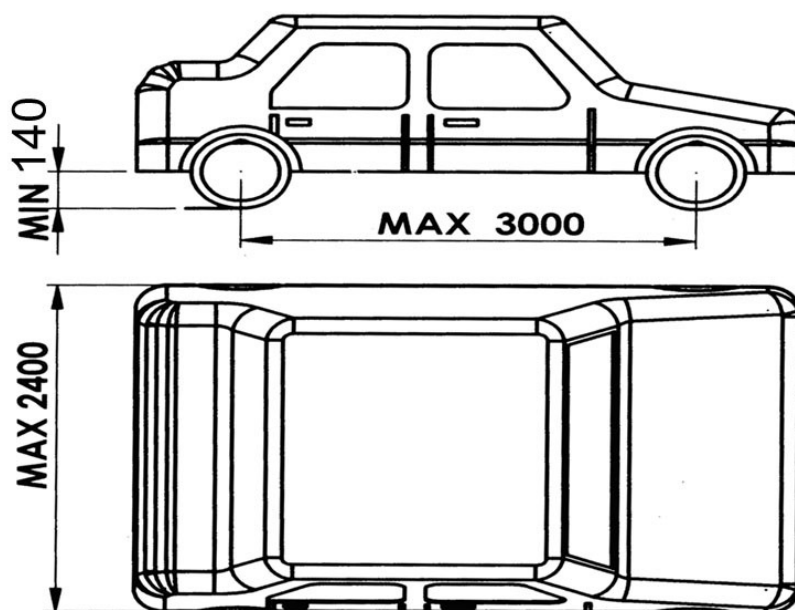
Maksimiakseliväli: 3000mm

Ajoneuvoilla joiden maavara on hyvin pieni, voivat jotkin alusta- tai korirakenteet ottaa nostimeen kiinni ajettaessa ajoneuvoa nostimelle. Tällaisissa tapauksissa on syytä kiinnittää erityistä huomiota ajoneuvon ajamisessa nostimelle.

Aina ennen nostoa tarkista, ettei nostettavan ajoneuvon massa ylitä nostimen maksiminostokykyä.

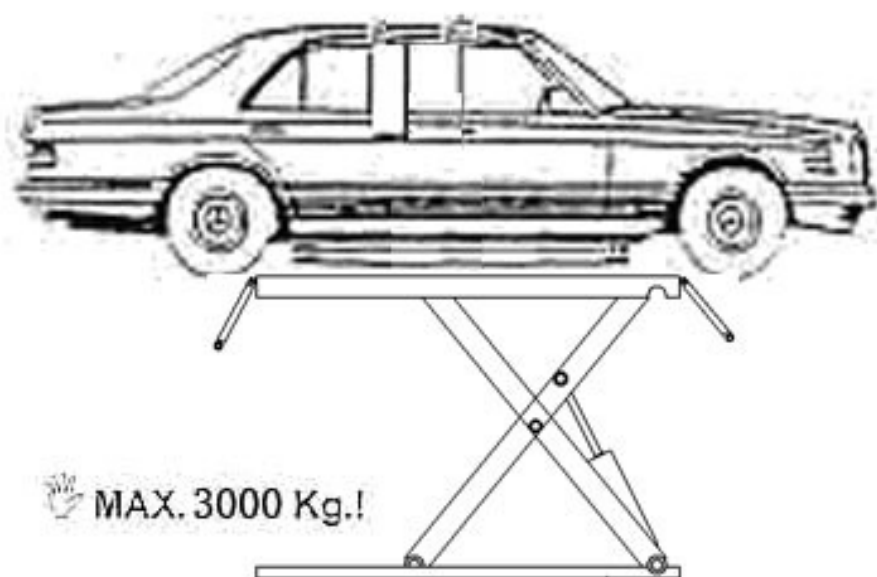
Älä nosta lastattua ajoneuvoa. Tällöin on mahdollisuus, että ajoneuvon kokonaismassa on suurempi kuin nostimen maksiminostokyky.

Nostimen ympärille muodostuva turva-alue määräytyy nostettavan ajoneuvon mittojen mukaan. Kuvassa 9 on esitetty nostettavan ajoneuvon maksimimitat.



Kuva 9. Ajoneuvon maksimi- ja minimimitat

Muista tarkistaa isojen ajoneuvojen kohdalla ajoneuvon painon jakautuminen nostimelle. Pyri saamaan auton painopiste mahdollisimman keskelle nostinta.



Kuva 10. Painon jakautuminen nostimelle

TURVALLISUUS

On erittäin tärkeää, että tämä kappale luetaan tarkasti läpi. Tämä kappale sisältää tärkeää tietoa turvallisesta työskentelystä nostimen kanssa. Vääränlainen työskentely voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

Seuraava teksti sisältää selitykset riskeihin, jotka esiintyvät nostimen kanssa työskenneltäessä. Turvallisuuteen liittyviä laitteita, jotka nostimeen on asennettu, ei saa muunnella eikä poistaa. On hyvin tärkeää, että niitä käytetään niin kuin on suunniteltu, koska ne ennaltaehkäisevät mahdollisia riskitekijöitä.

★VAROITUS

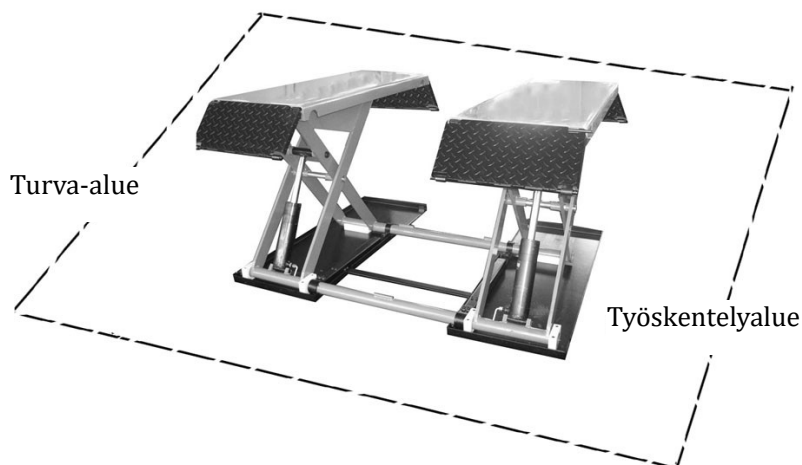
Nostin on suunniteltu ja rakennettu ajoneuvojen nostamiseen ja niiden pitämiseen ylhäällä suljetussa sisätilassa. Nostinta ei saa käyttää muihin tarkoituksiin, joihin sitä ei ole suunniteltu, kuten:

- Ajoneuvon peseminen ja maalaaminen
- Henkilöiden nostaminen
- Nostotason tekeminen
- Puristimen tekeminen murskaamistarkoituksessa
- Tavarahissinä käyttäminen
- Nostimen käyttäminen tunkkina muiden esineiden kuin ajoneuvojen nostamiseen

**NOSTIMEN VALMISTAJA EI VASTAA HENKILÖILLE TAI AJONEUVOILLE
AIHEUTUNEISTA VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT NOSTIMEN VÄÄRIN
KÄYTÖSTÄ!**

Nosto- ja laskuliikkeiden aikana käyttäjän tulee pysytellä ohjainyksikön luona, kuten kuvassa 11 on esitetty. Turva-alueella olevat henkilöt tulee poistaa alueelta ennen kuin nostimella olevaa ajoneuvoa aletaan nostaa tai laskea. Turva-alue on esitetty kuvassa 11. Noston ja laskun aikana kukaan ei saa oleskella auton alla.

**ÄLÄ KÄYTÄ NOSTINTA TURVALAITTEET POISTETTUNA TAI MUOKATTUNA.
NÄIDEN LAITTEIDEN VÄÄRIN TOIMIMINEN VOI JOHTAA VAKAAN
LOUKKAANTUMISEEN SEKÄ MAHDOLLISESTI VAURIOITTA A NOSTINTA SEKÄ
AJONEUVOA.**



Kuva 11. Työskentely- ja turva-alueet

1 Yleiset varotoimenpiteet

HUOMIO:

1. Työskentele aina työskentelyalueella.
2. Älä poista tai muuta asennettuja turvalaitteita.
3. Lue varoitukset nostimesta sekä tästä käyttöohjeesta.

Käyttöohjeessa varoitukset on jaoteltu seuraavasti:

VAARA: Välitön vaara, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

VAROITUS: Tilanne ja/tai toimintatapa, joka on vaarallinen ja voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

HUOMIO: Tilanne ja/tai toimintatapa, joka on vaarallinen ja voi johtaa

loukkaantumiseen ja/tai nostimen sekä ajoneuvon vaurioitumiseen.

2 Sähköiskun riskit

Nostimeen on kiinnitetty merkit, joiden alueella on sähköiskun vaara erityisen suuri.

3 Riskien minimointi

Käyttäjät ja huoltohenkilöstö voivat kohdata tiettyjä riskejä, kun ajoneuvo on nostettu ylös ja nostin on asetettu pysäytys-asentoon. Yhdessä varovaisuuden ja turvalaitteiden kanssa on ajoneuvon nostamiseen liittyvät riskit saatu pienennettyä minimiin.

4 Ajoneuvon nostaminen

Nostamiseen valitut tarvikkeet tulee olla turvalliseen nostamiseen sopivia, nostettavan ajoneuvon mitat ja massan huomioiden. Kun ajoneuvo on nostettu nostimella yläasentoon, ei ajoneuvoa saa siirtää nostimella eteen- eikä taaksepäin. Tällöin ajoneuvo voi pudota nostimelta!



VAROITUS

Älä yritä siirtää autoa kun se on nostettu alustalle.

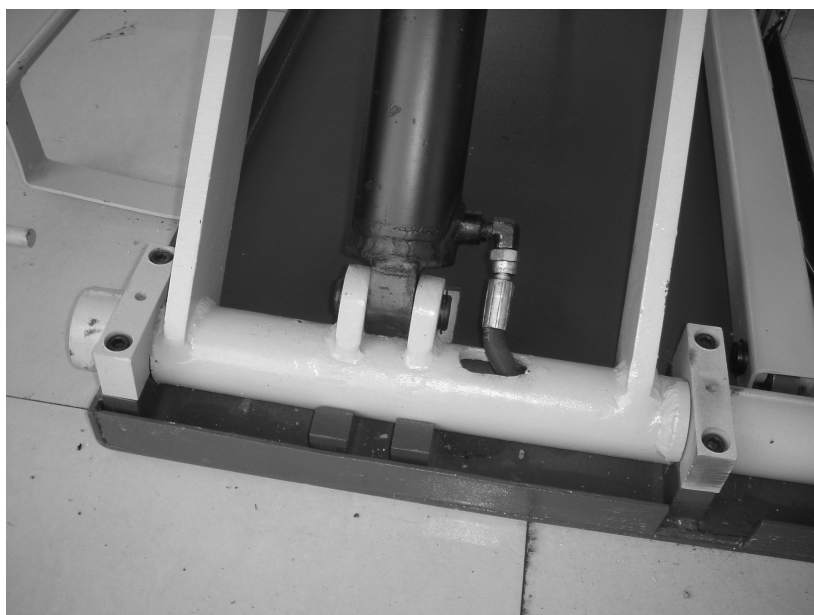
Ajoneuvon massan tulee jakautua tasaisesti nostimelle. Nostimen ja henkilöstön turvallisuudeksi on tärkeää, että:

1. Nostimen lähettyvillä ei ole ketään, kun ajoneuvoa nostetaan/lasketaan nostimella.
2. Ajoneuvon moottori on sammutettu.
3. Ajoneuvo on asetettu nostimelle niin, että ajoneuvon massa on mahdollisimman tasaisesti jakautunut nostimelle.
4. Muista tarkistaa ajoneuvon soveltuvuus (mitat ja massa) nostimelle, ettei nostimen maksiminostokyky ylitä.

5 Turvalaitteet

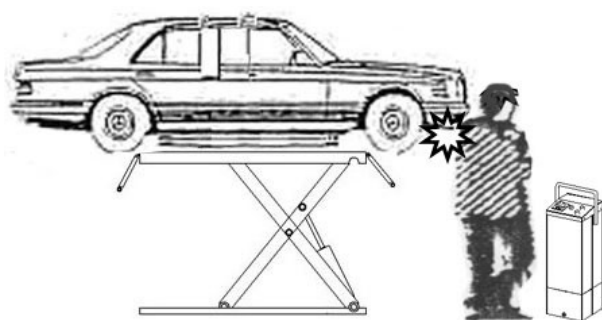
Ongelmatilanteiden ehkäisemiseksi nostimessa on seuraavat turvalaitteet:

1. Ylipaineventtiili, joka on sijoitettu lähelle hydraulikkayksikköä. Venttiili avautuu, jos nostimella yritetään nostaa liian painavaa taakkaa.
2. Suuren äkillisen öljyvuoden sattuessa (esimerkiksi letkurikko), sulkuventtiilit molemmissa sylintereissä estävät ajoneuvon äkillisen laskeutumisen.
3. Jos sylinteri hajoaa ajoneuvon ollessa ylhäällä, mekaaninen lukitus estää ajoneuvon äkillisen laskeutumisen.



Kuva 12.

6 Henkilöriskit



Kuva 13. Puristumisriski

.6.1 Puristumisriski (käyttäjä)

Puristumisriski on mahdollinen, jos nostimen käyttäjä on liian lähellä nostinta (kuva 13). Kun nostin laskeutuu, tulee käyttäjän olla poissa ajosiltojen ja ajoneuvon alta. Laskemisen aikana käyttäjän tulee pysytellä lähellä ohjainyksikköä.

.6.2 Puristumisriski (henkilöstö)

Kun nostinta lasketaan, on erityisen tärkeää ettei nostimen turva-alueella oleskele tai liiku ylimääräisiä henkilöitä. Etenkään nostimen alle ei saa mennä kukaan! Käyttäjä ei saa laskea nostinta, jos nostimen turva-alueen sisällä on henkilöitä.

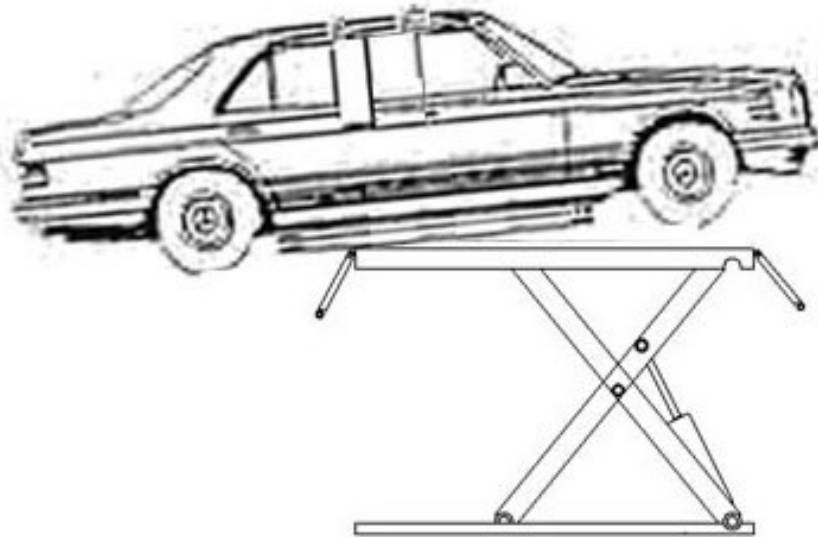
.6.3 Törmäysriski

Nostimen ollessa nostettuna maksimikorkeuteen, on vaarana että henkilö voi törmätä nostimeen. Nostimen ollessa nostettuna on sen alueella käytettävä erityistä huomiota sekä vältettävä turhaa liikkumista turva-alueella.

.6.4 Nostettuun ajoneuvoon liittyvät riskit

Nostettu ajoneuvo voi liikkua sille tehtävien töiden aikana. Tällöin on vaarana ajoneuvon putoaminen nostimelta (kuva 14). Pyri asettamaan ajoneuvo nostimelle niin, että ajoneuvo (mitat huomioiden) sekä ajoneuvon painopiste tulevat mahdollisimman keskelle nostinta. Älä ylitä nostimen nostokapasiteettia 3000 kg! Aseta nostotyyny sopiviin kohtiin ajoneuvon alle nostimella. Liian reunalle asetetut nostotyynyt voivat aiheuttaa epävakautta nostetulle ajoneuville ja sekä ajoneuvon putoamisen. Nostimella on tarkoitettu nostaa ajoneuvo helmoista ei pyöristä. Nostinta ei saa käyttää tunkkina niin, että nostetaan ajoneuvosta vain toinen akseli (etu- tai taka-akseli) tai vain toisen puolen pyörät ilmaan eli ajetaan ajoneuvosta toisen puolen pyörät nostimen toiselle nostosillalle. Nostinta ei ole suunniteltu nostettavaksi pyöristä, vaan ajoneuvokohtaisista nostopisteistä.

Nostetettuun ajoneuvoon ei saa mennä sisälle eikä sen moottoria saa käynnistää nostimen ollessa ylhäällä. Älä jätä mitään esineitä liikkuvien osien läheisyyteen tai laita esineitä nojaamaan nostettua nostinta vasten. Tämä voi aiheuttaa nostimen osien vaurioitumisen tai nostetun ajoneuvon putoamisen.



Kuva 14.

.6.5 Liukastuminen

Ajoneuvo voi liukua pois nostimelta tai henkilö voi liukastua, jos ajosilloille on joutunut öljyä, silikonია tai muuta nestemäistä ainetta. Pyri pitämään nostimen alue siistinä ja poista öljy yms. tahrat välittömästi.

.6.6 Sähköturvallisuus

Sähköiskun vaara on alueilla joissa nostimen käyttöjännite kulkee. Älä käytä paine-/höyrypesuria, maaliruiskua, liuottimia tai muita nesteitä nostimen ohjainyksikön lähettävillä. Pyri myös pitämään kaikenlaiset nesteet poissa ohjainyksikön alueelta.

.6.7 Valaistus

Käytä nostinta vain hyvin valaistussa tilassa.

.6.8 Komponentin hajoaminen käytön aikana

Tuotteen valmistaja on käyttänyt tuotteen valmistuksessa ja kokoonpanossa asiaankuuluvia osia ja materiaaleja, jotta tuotteesta on saatu luotettava ja turvallinen käyttää. Joka tapauksessa laitetta tulee huoltaa ja tarkastuttaa (katsastaa) määräajoin sen turvallisuuden takaamiseksi. Kappaleessa on 6 on esitetty kohdat, jotka tulee määräajoin tarkistaa huoltohenkilöstön toimesta.

.6.9 Väärinkäytöstä johtuvat riskit

Nostimella on henkilöiden nostaminen kielletty. Myöskään ajosilloilla ei saa istua, kun ajoneuvoa ollaan nostamassa tai ajoneuvo on nostettu työskentelykorkeuteen.

Nostimen väärinkäyttäminen muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen voi johtaa onnettomuuteen tai vakavaan loukkaantumiseen. Tämän takia on erittäin tärkeää, että nostimen käyttö-, turvallisuus- ja huolto-ohjeita noudatetaan tarkasti.

Nostimen väärinkäyttäminen vapauttaa valmistajan vastuusta väärinkäytöstä aiheutuneisiin vahinkoihin.

ASENNUS

Asennustoimenpiteet saavat suorittaa vain asiantuntevat henkilöt, joilla on valtuutus suorittaa nostimen asennus. Jos asennuksen suorittaa joku muu kuin valtuutettu henkilö, voi siitä seurata materiaali tai/ja henkilövahinkoja.

1 Asennustilan vaatimukset

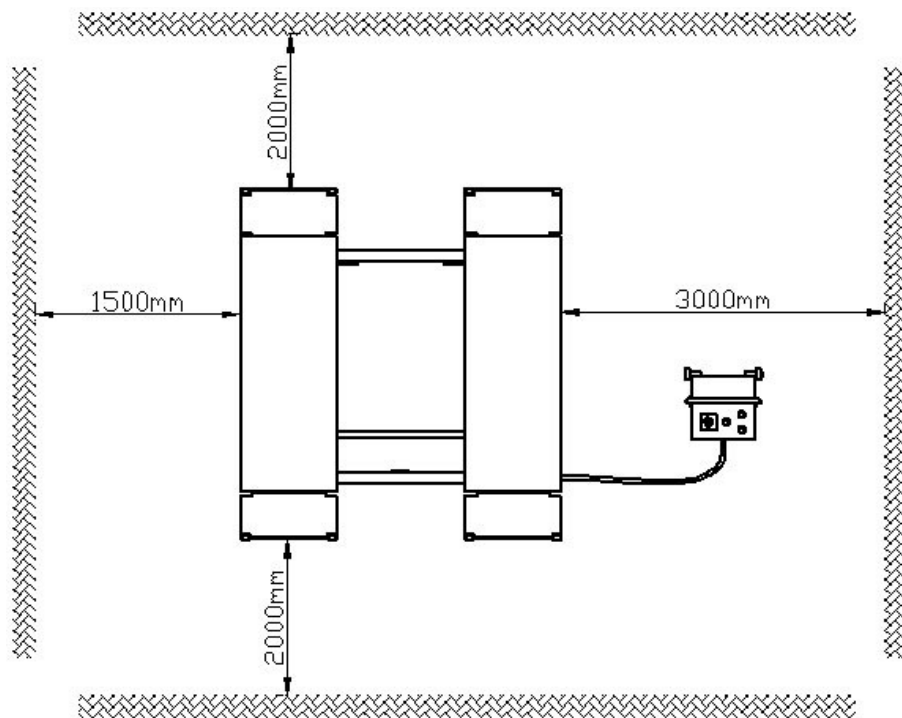
Nostin on suunniteltu asennettavaksi suljettuun sisätilaan, johon eivät säätilan muutokset vaikuta ja joka suojaa nostinta vesi-/lumisateelta. Asennuspaikan tulee olla tarpeeksi kaukana pesu- ja maalaustiloista ja maali- ja liuotinvarastoista, sekä tiloista joissa on mahdollinen räjähdysriski.

.1.1 Asennustilan mitat ja turva-alueen määrittäminen

Nostin tulee asentaa riittävän etäälle seinistä, pylväistä, toisista laitteista yms. kuten kuvassa 15 on esitetty. Asennuksessa tulee myös ottaa huomioon maakohtaiset asetukset ja vaatimukset.

Tarkista erityisesti:

1. Katon korkeus. Nostimen maksimikorkeus on 1 000 mm. Nostaessa ajoneuvoa tulee tarkistaa ajoneuvon korkeus.
2. Nostimen etäisyys seinistä vähintään 600 mm.
3. Työskentelyalue nostimen ympärillä vähintään 600 mm.
4. Ohjainyksikön sijainnin valinta.
5. Huoltoalue, luoksepäästävyys sekä hätäpoistumistiet.
6. Nostimen sijainti suhteessa toisiin laitteisiin.
7. Lattian epätasaisuus nostimen alueella. Nostin tulee asentaa tasaiselle alustalle.
8. Asennustilan yleinen esteettömyys



Kuva 15. Vähimmäismitat nostimen ympärillä asennustilassa

.1.2 Valaistus

Valaistus nostimen alueella tulee olla riittävä ja tarkkaan työskentelyyn suunniteltu. Pyri valaisemaan nostimen alue niin, että varjoalueet sekä mahdolliset heijastukset ovat mahdollisimman pieniä.

.1.3 Lattia

Nostin tulee asentaa tasaiselle alustalle. Alustan paksuuden on oltava vähintään 200 mm ja kovuus vähintään $\geq 30\text{N/mm}^2$. Alustan tasaisuuden toleranssi on $\pm 5\text{ mm}$. Tarvittaessa kysy lisätietoja nostimen maahantuojalta.

2 Asennus

★ VAROITUS

Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu henkilö.

Nostimen asennuksessa tulee ottaa huomioon osien paino sekä asennustapa, jotta nostimen maksiminostokyky 3000 kg sekä maksiminostokorkeus 1000 mm voidaan saavuttaa. Ennen asennusta tarkista, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.

.2.1 Asennuksen vaiheet

1. Asenna ohjainyksikkö paikoilleen
2. Asenna nostin sille suunnitellulle paikalle.

.2.2 Hydrauliiikan asentaminen

1. Ennen toimitusta on nostin tarkastettu sekä koekäytetty tehtaalla.

2. Asenna hydraulikkaletku pumpulta nostimella olevan Y-haaraan. Käytä tarvittaessa ruuvilukitetta. Käytä hydraulikan kytkemiseen letkua, jossa on ulkoiset ruuvikiinnittimet.
3. Tee tarkistus liittimille, että ne kulkevat oikein (kuvat 16 ja 17) ja ovat tarpeeksi kireällä.
4. Täytä tankki V32 tai V46 hydraulijöyllä.

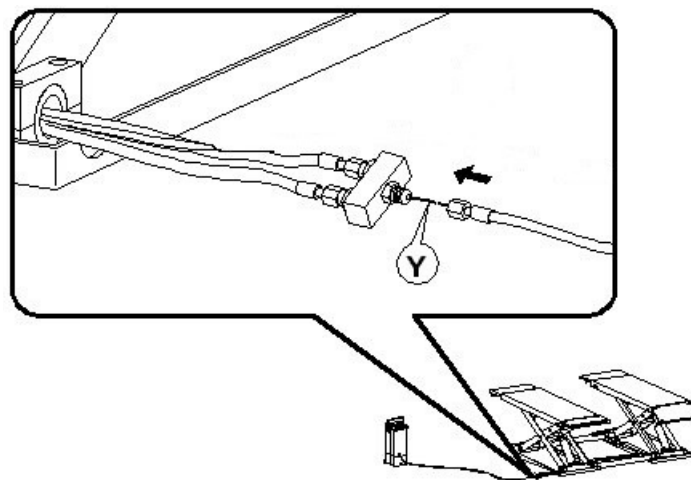
Hydrauliikkalähtö
nostimelle (Y)



Sähköliitännät
yläraja-kytkimelle
sekä sähkölukoille

Kuva 16. Hydraulikkayksikkölähtöliittimet

Hydraulipumpulta lähtee yksi letku, joka on merkitty kuvaan 17 merkillä Y. Tässä letkussa kulkee nostoon tarvittava hydraulijöy säiliöltä sylintereille.



Kuva 17. Hydraulikan letkujen (Y) kytkeminen

.2.3 Sähkökytkennät



VAROITUS

Sähkökytkennät saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen

Ennen sähkökytkentöjen tekemistä, varmista että:

1. Sähkökytkennät vastaavat kyseissä asennusmaassa voimassa olevia lakeja ja asetuksia.
2. Sähkön syöttöjohdon poikkipinta-ala on vähintään
3-vaihe 400V.....min. 2.5mm²
1-vaihe 230V.....min. 6mm²
3. Järjestelmä on suunniteltu toimivaksi 400 V 3-vaihe-voimavirralla **tai** 230 V yksivaihevirralla, mallista riippuen. Jos jännite poikkeaa tästä, on moottori ja muut komponentit vaihdettava.
4. Tarkista sähkökomponentit, että ne ovat ehjät, eikä niissä ole löysällä olevia kytkentöjä. Tarkista keltavihreä PE-johdin. Tarvittaessa muuta johdin kulkemaan suoraan katkeamatta riviliittimen PE-liitäntään.
5. Kiinnitä nostimesta tulevat rajakytkimen sekä sähkölukkojen sähköjohdot ohjainyksikön sisällä oleviin liittimiin (Kuva 16). Kiinnitä erityistä huomiota rajakytkimen ja sulakkeiden toimintaan. Rajakytkimen tarkoitus on pysäyttää hydraulikkayksikkö, kun maksiminostokorkeus on saavutettu. Tarkista kytkimen säätö, että nostimella on yläasennossa vielä tilaa nousta pois turvalukituksen hampaalta.
Kun kaikki tarkistustoimenpiteet on suoritettu ja varmistettu niiden olevan kunnossa, voi laitteiston kytkeä sähköverkkoon. Tarkista pumpun moottorin pyörimissuunta, että pumppu varmasti pumppaa öljyä. Jos pumppu ei pumppaa öljyä ja nostin pysyy alhaalla, vaihda nostimen napaisuus.

3 Testaus ja tarkastukset ennen käyttöä

.3.1 Mekaaniset testaukset

1. Tarkista pulttien kireys, sovitukset ja liitännät.
2. Tarkista vapaasti liukuvat osat (liukupalat).
3. Tarkista koneen puhtaus ja puhdista kuljetuksessa/asennuksessa mahdollisesti likaantuneet osat.

.3.2 Sähkökytkentöjen tarkastukset

1. Tarkista, että liitännät ovat kuvan 7 mukaiset.
2. Tarkista maadoitukset.

.3.3 Turvalaitteiden toiminta

1. Tarkista noston rajakytkimen toiminta.
2. Tarkista sähköisien lukkojen toiminta.
3. Tarkista hydraulijärjestelmän solenoidiventtiilin toiminta.

.3.4 Hydraulijärjestelmän toiminta

1. Tarkista tankkiin laitettun öljyn soveltuvuus kappaleen 2.3 mukaan.
2. Tarkista, ettei systeemistä vuoda hydraulijärjestelmän öljyä mistään.
3. Tarkista nostosylinterien toiminta.

Huomioitavaa: Jos järjestelmään ei ole laitettu vielä öljyä. Katso kappale 6.

.3.5 Pyörimissuunnan tarkistaminen

Hydraulipumpun moottorin tulisi pyöriä suuntaan, joka on merkitty pumpun moottoriin. Tarkista pyörimissuunta ennen käyttöönottoa. Vaihda pyörimyssuunta (napaisuus) tarvittaessa. Jos ongelmat hydraulijärjestelmän kanssa eivät poistu, tarkista kappaleen 7 vianetsintä.

4 Käyttöönotto

VAROITUS

Seuraavat toimenpiteet saa suorittaa vain asiaan perehtynyt henkilö.

.4.1 Hydraulijärjestelmän toimivuus (ilman ajoneuvoa nosturilla)

Tarkista seuraavat kohdat:

- Ylös-, pysäytys- ja alas-painikkeet toimivat niin kuin niiden kuuluu.
- Nostin saavuttaa maksiminostokorkeuden.
- Nostimen osat eivät tärise normaalista poikkeavasti nostinta liikuttaessa ylös ja alas.
- Jalkasuojat jäävät oikealle paikalleen
- Noston rajakytkin pysäyttää lauetessaan hydraulijärjestelmän
- Magnettiiventtiilien toiminta.
- Kun edellä olevat kohdat on tarkastettu ja todettu toimiviksi, tarkista että ajosiltojen välinen korkeusero on alle 1 cm. Säädä tarvittaessa ajosiltojen korkeutta.
- Tarkista lista 2-3 kertaa varmistuaksesi nostimen oikeasta toiminnasta. Samalla hydraulijärjestelmä ilmautuu.

.4.2 Koekuormittaminen.

Aja ajoneuvo ajosilloille ja tarkista ajoneuvon sijainti ajosilloilla. Toista edellä olevan listan tarkistukset ajoneuvon kanssa.

Koekuormituksen jälkeen tarkista osien kireydet ja silmämääräisesti tarkista nostin ja sen

osat.

Tarvittaessa koneelle menevää hydrauliiikan painetta nostetaan säätöventtiilistä. Myös laskulle on vastaava venttiili laskun magneettiventtiilin yhteydessä.

Työvaiheet paineen säädölle ovat:

1. Aluksi pitäisi löysätä venttiilin kiristys ruuvi.
2. Sitten säätää venttiiliä myötäpäivään, tällöin painetta tulee enemmän.
3. Kiristetään kiristysruuvi.

4.3 Hydraulijärjestelmän säätäminen

Käyttöönoton yhteydessä tulee säätää hydraulipumpun nosto ja lasku voima sopivaksi. Tehtaalla nosto on säädetty alemmas kuin koneen maksiminostokuorma 3000 kg.

Säädä nostovoima tarpeisiisi sopivaksi. Mikäli et tarvitse täyttä 3000 kg nostovoimaa, turvallisuussyistä kannattaa nostoteho säätää alemmaksi. Nostoteho tulee olla ≤ 3000 kg.

Nostimen laskunopeutta voidaan säätää alla olevan ohjeen mukaisesti. Laskunopeus tulee säätää niin, että se on $< 0,15$ m/s.



Kuva 18. Nosto- ja laskupaineen säätäminen

KÄYTTÖ

1 Valmistelut

Aja ajoneuvo ajosilloille ja sammuta sen moottori. Aseta nostotyynyt sopiviin paikkoihin.

2 Nostaminen

Laita virta päälle nostimeen virtakytkimestä ja paina ylös-painiketta (↑). Nostin alkaa nousta. Mekaaninen turvalukitus siirtyy automaattisesti pykälä kerrallaan ylöspäin. Nostamiseen liittyvistä turvallisuustekijöistä voit lukea kappaleesta 3.

3 Nostamisen keskeyttäminen

Vapauttamalla ylös-painikkeen nostaminen pysähtyy. Turvalukitus lukittuu paikalleen.

4 Nostamisen pysäyttäminen työskentelykorkeuteen

Kun nostin on halutussa korkeudessa, paina pysäytys-painiketta (PARK). Turvalukitus lukittuu ja ajoneuvon huoltotoimenpiteet voidaan aloittaa.

5 Laskeminen

Paina alas-painiketta (↓). Nostin nousee ensin hieman ylös, jolloin turvalukitus aukeaa ja 1-2 sekunnin päästä nostin alkaa laskeutua. Laskeutumisnopeutta säätelevät pumpun venttiilit. Laskeutuminen pysähtyy, kun hydraulisylinterit ovat tyhjäät. Kun nostin on alimmassa asennossaan, nostovarsien lukitus vapautuu ja sallii ajosiltojen liikkumisen.

6 Nostimen siirtäminen

Nostimeen on saatavana lisäosana pyöräsarja, jonka avulla nostinta on helppo siirtää paikasta toiseen (kuva 18). Asenna pyöräkiinnike nostimen akselin keskiosaan. Paina ylös-painiketta nostaaksesi nostinta hieman ylöspäin, jolloin saat kiinnitettyä irtopyörät vastapuolen akseliin. Paina alas-painiketta, jolloin nostimen toinen pää nousee pyörille. Aseta vetotangon tappi pyöräkiinnikkeeseen ja paina vetotangon kahvaa alaspäin, jolloin nostimen toinenkin pää nousee. Vetotangosta vetämällä voit siirtää nostimen haluamaasi paikkaan.



Kuva 19. Nostimen siirtäminen pyöräsarjan avulla.

***HUOM. NOSTIMEN SIIRTÄMINEN LASTATTUNA ON
EHDOTTOMASTI KIELLETTY!***

HUOLTO

1 Huomioitavaa

.1.1.1.1 VAROITUS

Nostimen huollon saavat suorittaa **vain koulutetut henkilöt, jotka tuntevat nostimen ja sen käytön. Tarvittaessa ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon huoltotoimenpiteiden tekemisessä.**

Ennen huollon suorittamista noudata seuraavia **ohjeita ehkäistäksesi riskin, että nostin käynnistyy vahingossa huollon aikana:**

1. Nostimen päävirtakytkimen tulee olla **lukittuna** pois päältä -asentoon (asento 0).
2. Huoltoa suoritettaessa täytyy pitää mielessä mahdolliset riskit ja turvallisuusohjeet sähköiskujen välttämiseksi, jotka on esitetty kappaleessa 3.

Huoltoa ei saa suorittaa seuraaville osille, vaan niiden vioittuessa ne on vaihdettava uusiin: hydraulisylinteri, paineilmasylinteri ja pumppu. Tarvittaessa ota yhteys valtuutettuun huoltoon huoltotoimenpiteiden suorittamisesta.

 **TÄRKEÄÄ**

Varmistaaksesi huollon onnistumisen:

1. Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja työkaluja, jotka ovat tarkoitukseen suunniteltuja ja hyvässä kunnossa.
2. Noudata säännöllisten huoltotoimenpiteiden aikataulua, joka on esitetty kappaleessa 6.2. Annetut ohjeet ovat yleisiä suosituksia, eikä säännöllisen huollon merkitystä pidä väheksyä.
3. Hyvä ja ongelmia ehkäisevä huolto vaatii jatkuvaa huomiota ja koneen toiminnan tarkkailemista. Jos mitä tahansa normaalista poikkeavaa ilmenee (ääntä, kuumenemista, vuotoja), etsi syy välittömästi ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet.

Erityishuomiota tulee kiinnittää seuraaviin osiin:

1. Nostavat osat (hydraulisylinteri, ohjainyksikkö)
2. Turvalaitteet (ylipaine- ja putkirikkoventtiilit, mekaanisen lukituksen hampaat)

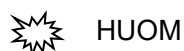
Huollon suorittamisessa käytä hyväksesi seuraavia dokumentteja:

1. Sähkökaavio ja hydraulikkajärjestelmän kaavio (sivu 10)
2. Vianmäärittyskaavio (sivu 27)

2 Säännölliset huoltotoimenpiteet

Ylläpitääksesi nostimen oikeanlaisen toiminnan ja taataksesi sen pitkän käyttöiän suorita huoltotoimenpiteet tässä annetun suositusaikataulun mukaisesti.

Valmistaja ei ota vastuuta huollon laiminlyönnistä tai väärin suorittamisesta aiheutuneista vahingoista.



Tässä esitetyt suositukset huollon aikataulutukselle pätevät normaaleissa työskentelyoloissa. Tiheämpiä huoltovälejä suositellaan vaativissa olosuhteissa tai suurella käyttömäärällä.

**KAIKKI HUOLTOTOIMENPITEET TULEE SUORITTA A NOSTIMEN OLLESSA
POIS PÄÄLTÄ JA PÄÄVIRTAKYTKIMEN OLLESSA LUKITTUNA KIINNI.**

**TARVITTAESSA OTA YHTEYTTÄ VALTUUTETTUUN HUOLTOON
HUOLTOTOIMENPITEISTÄ ENNEN NIIDEN ALOITTAMISTA. TIETYYT
HUOLTOTOIMENPITEET SAA SUORITTA A VAIN ASIA NTUNTEVAHENKILÖ.**

.2.1 Asennuksen tai siirtämisen jälkeen

Tarkista seuraavat asiat, kun olet asentanut nostimen tai siirtänyt sen uuteen paikkaan:

- 1 Rungon pulttien ja ruuvien kireys
- 2 Ajosiltojen tulee olla samalla korkeudella (eron on oltava alle 1cm)
- 3 Ohjainyksikön öljytaso. Lisää öljyä tarvittaessa.

.2.2 Kuukausittainen huolto

.2.2.1.1.1 Hydraulikkayksikkö

- 1 Tarkista hydraulioöljyn määrä öljytikun avulla. Tarvittaessa lisää öljyä. Käytä vain valmistajan sopivaksi määrittelemää hydraulioöljyä (kappale 2.3).
- 2 40 tunnin käyttöajan jälkeen tarkista öljyn puhtausaste. Puhdista suodatin ja vaihda öljy, jos öljyssä on paljon epäpuhtauksia.

.2.2.1.1.2 Hydraulikkapiiri

Tarkista, ettei vuotoja esiinny missään kohtaa hydraulikkapiiriä pumpun, letkujen ja sylinterien välillä. Vaihda osia tarvittaessa.

.2.3 Huolto 3 kuukauden välein

.2.3.1.1.1 Tasaussysteemi

Tarkista, että ajosillat ovat keskenään samalla tasolla.

.2.3.1.1.2 Hydraulipumppu

Tarkista, että koneen moottorin tai hydraulipumpun äänitaso ei ole muuttunut. Tarkista, että pumpun ja moottorin pultit ovat tiukasti kiinni.

.2.3.1.1.3 Turvalaitteet

Tarkista, että turvalaitteet toimivat asianmukaisesti. Tarkista, etteivät turvalukituksen hampaat ja niiden saranatapi ole liian kuluneet. Öljyä saranat ja vaihda kuluneet osat uusiin.

Puhdista ja rasvaa ajosiltojen liikkuvat osat.

Tarkista, että kaikki ruuvit ovat kireällä.

Tarkista, että lukitus toimii oikein.

Voitele kaikki liikkuvat osat.

.2.4 Huolto 6 kuukauden välein

.2.4.1.1.1 Hydraulikkayksikkö

Tarkista hydraulioöljyn vanhenemisaste ja epäpuhtauksien määrä. Hydraulioöljyn epäpuhtaudet ovat pääsyyntä venttiilien vioittumiseen ja pumpun käyttöiän laskuun.

.2.5 Vuosihuolto

Yleistarkastus: silmäämääräinen kaikkien rakenneosien ja mekanismien havainnointi mahdollisten poikkeavuuksien varalta.

Sähköhuolto: ammattisähköasentajan tulisi tarkistaa ja testata koneen sähköosien toiminta.

Puhdistus: Puhdista hydraulioöljynsäiliön korkissa oleva huohottimen suodatin paineilmalla. Tarvittaessa puhdista hydraulioöljyn säiliössä oleva suodatin.

.2.5.1.1.1 Hydraulioöljyn vaihtaminen

Vaihda hydraulioöljy seuraavien ohjeiden mukaisesti:

1. Laske nostin alimpaan mahdolliseen asentoon (maahan).
2. Varmista, että hydraulisylinteri on ääriasennossaan.
3. Irrota kone virtalähteestä.
4. Irrota hydraulioöljysäiliön alaosassa oleva tulppa ja valuta kaikki öljy ulos.
5. Kiinnitä tulppa takaisin paikoilleen ja täytä säiliö uudella hydraulioöljyllä yläosan tulpan kautta. Käytettävän öljyn tulee olla suodatettua. Käytä vain valmistajan hyväksymää hydraulioöljyä (kappale 2.3)
6. Laita ylätulppa paikoilleen ja kytke kone virtalähteeseen.
7. Nosta ja laske nostin 2-3 kertaa noin 20-30 cm korkeuteen ja takaisin alas täyttääksesi hydrauliiikkapiirin öljyllä.
8. Hävitä käytetty öljy asianmukaisesti (liite A).

Huomioitavaa!

Uuteen nostimeen suositellaan hydraulioöljyn vaihtaminen ensimmäisen kerran 3-6 kk:n käytön jälkeen ja tämän jälkeen 12 kk välein.

Hydraulioöljyn ja sen suodattimen vaihdossa ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Tämän työn saa suorittaa vain asiantunteva henkilö.

3 Säännöllinen voitelu

Voitele nostimen akseli. Varmista, että käyttämäsi rasva on avaamattomasta tai huolella säilytetystä purkista. Vanhentunut tai huonosti säilytetty öljy/rasva voi vahingoittaa koneen osia.

1. Voitele kääntyvät osat jokaisena käyttöpäivänä.
2. Voitele liukuvat osat viikottain.

VIANMÄÄRITYS

Ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista tutustu huolella kappaleeseen 6 sekä turvallisuusohjeisiin kappaleessa 3.

1 Vianmäärityskaavio

Vikatilanne	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei pyöri kun nostin on ylhäällä.	1. Rajakytkin on päällä 2. AC-piiri on pois päältä	1. Tarkista rajakytkin 2. Tarkista AC-piiri
Moottori ei pyöri, mutta pitää pientä ääntä	1. Tulevasta virrasta puuttu yksi vaihe	1. Tarkista vaiheet 2. Tarkista sulakkeet
Moottori pyörii, mutta nostin ei nouse/ei jaksaa nostaa	1. Moottorin pyörimussuunta väärä 2. Hydraulioöljyn määrä vähäinen 3. Pumpussa on ilmaa (pumppu kavitoi) 4. Luistiventtiili on lauennut 5. Solenoidiventtiili virhetoiminta. 6. Tiiviste rikko moottorin ja säiliön välissä. 7. Öljysuodatin tukossa. 8. Solenoidi venttiili on löystynyt.	1. Käännä vaihe 2. Lisää sopivaa hydraulioöljyä 3. Irroita lähetävän hydraulioöljyn yksisuuntaventtiili. Paina nostinta varovaisesti ylös. Pidä silmällä venttiiliä. Kun öljyä alkaa tulemaan ulos. Älä resetai venttiiliä! Kiinnitä venttiili paikoilleen ja ilmaa järjestelmä nostamalla nostinta tyhjillään ylös ja laskemalla se alas muutaman kerran. 4. Tarkista O-renkaat ja niiden tiiveys. Vaihda tarvittaessa. 5. Tarkista ja puhdista solenoidiventtiili 6. Irroita pumppu moottorista ohjainkaapin sisältä. Vedä pumppua noin 30 mm ulospäin. Tue pumppu kunnolla. Nosta nostista ja tarkasta mistä kohtaa tiiviste vuotaa. Vaihda tiiviste tarvittaessa. 7. Vaihda öljysuodatin. 8. Kiristä solenoidiventtiili
Laskunopeus on hyvin hidas.	1. Tiiviste rikko	1. Tarkista tiiviste
Nostin tärisee nostettaessa.	1. Hydraulioöljyn kiertoon on päässyt ilmaa 2. Tiiviste rikko 3. Tukos öljynsuodattimessa	1. Ilmaa järjestelmä 2. Tarkista tiivisteet 3. Puhdista öljynsuodatin (fydraulioöljynsäiliön sisällä)
Moottori pyörii mutta nostin ei laskeudu	1. Laskun solenoidiventtiilille ei tule virtaa 2. Solenoidi venttiili on vaurioitunut 3. Laskun painikkeen vikatiila/painike vioittunut 4. Nostin ajettu rajalle	1. Tarkista tuleeko laskun solenoidiventtiilille virtaa 2. Tarkista laskun solenoidiventtiili 3. Tarkista painike 4. Tarkista rajakytkin
Nostin ei laskeudu	1. Mekaaniset lukot eivät ole auenneet 2. Solenoidiventtiilillä ei ole virtaa	1. Tarkista lukot, tuleeko niille virta, onko sulakkeet ehjät 2. Tarkista solenoidiventtiilille tuleva virta sekä solenoidiventtiilin kunto

LIITE A - Erikoishuomioita

A.1 Käytetyn hydraulioöljyn hävittäminen

Käytetty hydraulioöljy on ongelmajätettä, joka tulee hävittää asianmukaisesti lain määräämällä tavalla.

A.2 Koneen hävittäminen

Koneen saa purkaa vain asiantunteva henkilö. Koneen purkaessa tulee ottaa huomioon turvallisuusohjeet vastaavasti kuin asennettaessakin (kappale 3).

Koneen metalliosat voidaan kierrättää metallijätteenä. Kaikki osat tulee kierrättää tai hävittää asianmukaisesti lain määräämällä tavalla.

LIITE B - Varaosat

B.1 Varaosat

Vaihdettaessa koneen osia tai suoritettaessa korjaustoimenpiteitä tulee noudattaa konetta koskevia yleisiä turvallisuusohjeita (kappale 3) sekä huolto-ohjeita (kappale 6).

Suorita kappaleessa 6 mainitut varotoimenpiteet, jotta kone ei vahingossa käynnisty osien vaihdon aikana.

B.2 Varaosien tilaaminen

Tilataksesi varaosia:

1. Ota ylös nostimen sarjanumero ja valmistusvuosi.
2. Tarkista varaosaluettelosta tarvitsemasi varaosan koodi.
3. Kirjaa ylös tarvitsemasi määrä varaosia.

Tilaa varaosat alkuperäisiä varaosia myyvältä laitteen myyjältä tai maahantuojalta.

Alkuperäinen käyttöohje.

Maahantuoja EU-alueelle Tyrelia.com Hitsaajantie 1 45100 KOUVOLA



EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE
EC-DECLARATION OF CONFORMITY



VALMISTAJA / TILLVERKARE / PRODUSENT / MANUFACTURER:

SteyrTek
Hitsaajantie 1
45130 KOUVOLA
Finland

VAKUUTAMME, ETTÄ AUTONOSTIN STEYRTEK ST-P30Q VALMISTUS JA
RAKENNE OVAT EUROOPAN YHTEISÖN KONEDIREKTIIVIN 2006/42/EY
SÄÄNNÖSTEN MUKAISET JA NOSTIN ON STANDARDIEN EN ISO
12100:2010, EN 1493:2010 JA
EN 60204-1:2006/AC:2010 MUKAINEN.

AUTONOSTIN STEYRTEK ST-P30Q ON CCQS UK Ltd., 5 Harbour Exchange
Square London, E14 9GE, UK, CE-MERKINNÄN HYVÄKSYMISNUMERO 1105,
TYYPPITARKASTAMA Certificate NO: CE-C-0918-18-112-01-5A

VI GARANTERE ATT KONSTRUKTION OCH TILLVERKNING AV BILLYFTEN
STEYRTEK ST-P30Q ÖVERENSSTÄMMER MED EUROPEISKA
GEMENSKAPENS MASKINDIREKTIV 2006/42/EG OCH STANDARDER EN
ISO12100:2010, EN 1493:2010 OCH
EN 60204-1:2006/AC:2010

BILLYFTEN STEYRTEK ST-P30Q HAR TYPBESIKTATS AV CCQS UK Ltd., 5
Harbour Exchange Square London UK , CE-MÄRKNINGEN
GODKÄNNINGSNUMMER 1105.
Certifikatnr: CE-C-0918-18-112-01-5A

BEKREFTER AT BILLØFTER STEYRTEK ST-P30Q PRODUKSJON OG
KONSTRUKSJON ER I SAMSVAR MED EUROPÆISKE FÆLLESSKAB
MASKINDIREKTIV 2006/42 / EF OG SAMSVAR MED STANDARDER EN ISO
12100:2010, EN 1493:2010 OG
EN 60204-1:2006/AC:2010

BILLØFTER STEYRTEK ST-P30Q ER TYPE INSPEKTION PÅ CCQS UK Ltd., 5
Harbour Exchange Square London, E14 9GE, UK, CE MARK
GODKENDELSNUMMER 1105, CERTIFIKAT NUMMER: CE-C-0918-18-112-01-
5A

DECLARES THAT VEHICLE LIFT STEYRTEK ST-P30Q MANUFACTURING
AND DESIGN COMPLIES EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCILS
DIRECTIVE 2006/42/EC AND COMPLIES TO STANDARDS EN ISO 12100:2010,
EN 1493:2010 AND
EN 60204-1:2006/AC:2010.

VEHICLE LIFT STEYRTEK ST-P30Q IS TYPE EXAMINATED BY CCQS UK
Ltd., 5 Harbour Exchange Square London, E14 9GE, UK, CE MARKING NUMBER
1105,
Certificate NO: CE-C-0918-18-112-01-5A

Technical File Ref. NO: TF-C-0918-18-112-01-5A a copy is available from: CCQS
UK Ltd., 5 Harbour Exchange Square London, E14 9GE, UK,

Certificate valid through serial numbers from 1 to 9999999999

PRODUCT NAME:

Saxlyft
Sakseløfter
Saksinostin
Scissor Lift

**ARTIKELNUMMER / ARTIKKELNUMMER / TUOTENUMERO /
PRODUCT NUMBER:**

ST-P30Q

Berliini 18.10.2018



Jukka Heiskanen
Geschäftsführer